

# ULTIMATE EARS 製品を お選び頂きまして誠に有り難うございます。 ミュージシャンが知っているサウンドを お楽しみ下さい。

**装着:** イヤフォンは、ケーブルを耳の上にかけるか、またはケーブルを下に垂らして装着して頂けます。スリムなスタイルで運動時にも安全に装着して頂けるように、耳の上にかける装着スタイルをお勧めします。「R」のマークが付いたイヤフォンが右耳用ですので、確認して下さい。

**イヤチップ:** 最高の音質を得るには、適切なイヤチップを選択することが不可欠です。イヤチップが小さすぎると、密閉性が低下し周波数特性（特に低音域）が狭まる結果となります。イヤチップを取り付ける場合には、イヤチップをノズルにしっかりと押し付けて下さい。

**取り扱い:** 常にイヤフォンの本体を持つようにして下さい。ケーブルを引っ張ってイヤフォンやコネクタを外したりしないで下さい。

**保管:** イヤフォンをキャリーケースに収納する場合には、コードを図のように3本の指に巻いて小さくまとめてからケースに収納して下さい。

**SHAMELESS PLUG:** 究極のフィット感と音質を提供するイヤフォンをお探しなら、**ULTIMATE EARS**のプロフェッショナル・カスタム・イヤモニターでロックスターが愛用する装着感/音質を体感することができます。**ULTIMATE EARS**がトップ・アーティストに提供しているフィット感、技術、カスタマイズ、オプションを手に入れることができます。  
詳細は、**WWW.ULTIMATEEARS.COM**または認定輸入代理業者のWebサイトへアクセスして下さい。

## ULTIMATE EARS를 선택해 주셔서 감사합니다. 전문가처럼 음악을 즐기세요.

**착용:** 케이블이 위로 또는 아래로 향하게 착용할 수 있습니다. 케이블 스타일을 권장합니다. “R” 표시가 된 이어폰은 오른쪽 귀에 착용하고 표시가 없는 쪽은 왼쪽 귀에 착용하십시오.

**이어팁:** 최상의 음질을 위해서는 적절한 이어팁을 선택하는 것이 중요합니다. 이어팁이 너무 작으면 소리가 잘 차단되지 않고 주파수 응답(저음부)이 감소합니다. 이어팁을 장착할 때는 노즐에 단단히 밀어 넣으십시오.

**취급:** 항상 이어폰 본체를 잡으십시오. 이어폰이나 커넥터를 빠기 위해 케이블을 당기지 마십시오.

**보관:** 헤드셋을 휴대용 케이스에 담으려면 손가락 세 개로 코드를 천천히 감아서 케이스 안에 넣으십시오.

**쉐임리스 플러그 (SHAMELESS PLUG):** 귀에 정확하게 맞는 소리와 착용감을 원하신다면 커스텀 모니터 이어폰으로 락스타와 같은 사운드를 경험해보십시오. 본사에서 정상급 아티스트들에게 제공하는 기술을, 여러분들도 똑같이 얻을 수 있습니다. 자세한 내용은 **WWW.ULTIMATEEARS.COM**을 참고하십시오.

**メンテナンス:** イヤフォンを衝撃や高温から避けて、できるだけ清潔で乾燥した状態を保持して下さい。

**お手入れ:** クリーニング・ツールを定期的に使用してノズルを清潔かつ遮りがないように保って下さい（清掃中にノズルの奥にある音響フィルタに触れないように注意して下さい）。湿らせた滅菌布を使用してイヤフォンを清潔に保ち、イヤチップは定期的に清掃し交換して下さい。

**スピーカータイプ:** 低音域レスポンスを向上させるベンテッド方式の高品位バランスド・アーマチュア  
**周波数特性:** 20Hz~15kHz  
**入力感度:** 105dB SPL/MW (1kHz)  
**インピーダンス:** 29Ω (1kHz)  
**ケーブル長:** 約116cm  
**重量:** 約14g  
**コネクタ:** 1/8インチ (3.5 mm) 金メッキ仕様  
**ノイズ・アイソレーション:** 26dB

**本製品に関する詳細:** **WWW.ULTIMATEEARS.COM** (カスタマーサービス/866-837-7734) または認定輸入代理業者へお問い合わせ下さい。

聴力を健康な状態に保つことは重要です。『安全と保証』リーフレットの**OSHA**安全基準をよくお読み下さい。

**ULTIMATE EARS**のユーザー登録をWebサイト (**WWW.ULTIMATEEARS.COM/REGISTER**) で行って下さい。ユーザー登録により、製品の保証が適用されます。オンラインで登録できない場合は、お客様の名前、住所、電子メールアドレス、製品モデルの番号、購入日を記入して以下の住所にお送り下さい。  
ご注意:日本国内の小売業者からご購入（認定輸入代理業者製品）された場合には、認定輸入代理業者の限定的製品保証/カスタマーサービスが適用されます。

ULTIMATE EARS, LLC  
ATTN: PRODUCT REGISTRATION DEPT.  
5 JENNER STREET, SUITE 100  
IRVINE, CA 92618

**유지보수:** 이어폰을 충격이나 극한 온도에 노출시키지 않도록 하고 가능한 깨끗하고 건조한 상태를 유지하십시오.

**청소:** 정기적으로 청소 도구를 사용하여 노즐을 깨끗하고 막힘이 없도록 유지하십시오. 청소하면서 노즐 뒷면에 있는 음향 필터를 만지지 않도록 조심하십시오. 소독액을 묻힌 손결레를 사용하여 이어폰을 닦아내십시오. 정기적으로 이어팁을 청소하고 바꿔주십시오.

**스피커 유형:** 저음부 응답 증가를 위한 **HI-DEF BALANCED ARMATURE** 드라이버 유형  
**주파수 응답:** 20Hz-15kHz  
**감도:** 105 dB SPL/MW, 1kHz  
**임피던스:** 29Ohms, 1kHz  
**케이블 길이:** 46 in. (117cm)  
**무게:** 0.5 Oz (14g)  
**커넥터:** 1/8" (3.5MM) 금도금 형태  
**차음성:** 26dB

추가 정보: **WWW.ULTIMATEEARS.COM**을  
참고하거나 고객 지원 서비스 (866) 837 7734로 전화하십시오.

청력 건강은 매우 중요합니다. 분홍색 안전 및 보증 인쇄물의 **OSHA** 안전 준수 규정을 살펴보십시오.

**WWW.ULTIMATEEARS.COM/REGISTER** 웹 사이트에 귀하의 새 **ULTIMATE EARS** 제품을 등록하십시오. 보증 대상 자격을 얻게 됩니다. 온라인으로 등록할 수 없으면 다음 주소로 이름, 주소, 이메일, 제품 모델 번호 및 구입 날짜를 제출하십시오.

ULTIMATE EARS, LLC  
ATTN: PRODUCT REGISTRATION DEPT.  
5 JENNER STREET, SUITE 100  
IRVINE, CA 92618

# 感謝您選購 ULTIMATE EARS 耳機。 它將讓您盡享專業級音質。

佩戴方式：耳機的佩戴方式有兩種，可以讓耳機線繞過耳背，也可以讓耳機線向下。  
為了在進行運動時更為貼身和牢固，建議採用繞過耳背的佩戴方式。  
標有「**R**」的耳機應戴在右耳，標有「**L**」的則戴在左耳。

耳塞：挑選合適的耳塞是獲得最佳音質必不可少的一個環節。  
耳塞若是過小，緊貼度就會降低，導致頻率響應（重低音）降低。  
套耳塞時，請將耳塞牢牢地固定在接嘴上。

使用：取耳機的時候請取機身部位；取下耳機或插頭時不要拉耳機線。

存放：將耳機放入便攜盒，用三個手指將耳機線繞成緊湊的捆線，再放入盒中。



**完美的音質表現：**如果您正在找尋最炫的款式，  
尋求極佳的音質，我們專業級的監聽器則是您的不二之選，它度身訂製，  
可讓您獲得搖滾明星般的體驗。無論款式、技術與定製選項，  
一線藝人所得到的，您也將悉數獲得。  
請登入 **WWW.ULTIMATEEARS.COM** 瞭解詳細資訊。

# 感谢您购买 ULTIMATE EARS 耳机。 请尽情享受本款耳机所带来的专业级音效。

佩戴方法：您可以将耳机线绕过耳背佩戴，也可让耳机线自然垂下。在进行锻炼时，我们建议您采用绕耳式戴法，因为这种戴法最贴身最安全。请正确佩戴耳机，将标有“**R**”标记的耳机塞入右耳，而将标“**L**”标记的耳机塞入左耳。

耳塞：为达到最佳音质效果，选择合适的耳塞也很重要。  
耳塞过小，密封性就差，因而会降低频率响应（低音）。装耳塞时，请将耳塞牢牢套住耳机接口。

操作：摘耳机或插头时请不要扯拽耳机线。

存放：将耳机放入便携盒内时，请将耳机线绕着三根手指紧紧缠成一卷，然后放入盒内。



**完美的音质表现：**  
我们的专业级、量身定制的监听器是您不二的选择，它能让您获得完完全全的摇滚明星级  
体验。无论款式、技术还是定制选项，您在这里都能获得完美的定制和专业级的耳机，  
详情请访问 **WWW.ULTIMATEEARS.COM**。



保養：不要將耳機放在震蕩或極高/低溫的環境中，儘可能讓耳機保持清潔和乾燥。

清潔：使用清潔工具定期清潔接嘴，使其保持乾淨暢通。  
清潔時請務必小心，不要觸及接嘴背面的聲音過濾器。請使用濕的無菌布清潔耳機，  
並定期清潔與更換耳塞。

揚聲器類型：採用高清晰均衡電樞式驅動單體，增強低頻響應  
頻率響應：**20Hz-15kHz**  
靈敏度：**105 dB SPL/MW, 1kHz**  
阻抗：**29 OHMS, 1kHz**  
耳機線長度：**46 吋**  
重量：**0.5 盎司 (14 克)**  
插頭：**1/8 吋 (3.5 毫米) 鍍金**  
雜訊隔離：**26dB**

更多資訊：請登入 **WWW.ULTIMATEEARS.COM**  
或致電客戶服務 **(866) 837 7734**

聽力健康相當重要 — 請查閱粉色的「安全與採用」插頁中的 **OSHA** 安全指南。



保養：请勿使耳机受剧烈震动或暴露于极高/低气温下，尽可能地让耳机保持清洁和干燥。

清洁：请定期使用清洁工具清洁耳机接口，使其保持干净与畅通。  
清洁时请小心，不要碰到接口背面的滤声器。请使用湿润的消毒巾清洁耳机。  
并定期清洁和更换耳塞。

扬声器类型：采用高清平衡电枢式驱动，强化了低音响应  
频率响应：**20Hz-15kHz**  
灵敏度：**105 dB SPL/MW, 1kHz**  
阻抗：**29 OHMS, 1kHz**  
导线长度：**46 英寸**  
重量：**0.5 盎司 (14 克)**  
插头：**1/8 英寸 (3.5 毫米) 镀金**  
噪音隔绝：**26dB**

更多信息：请登入 **WWW.ULTIMATEEARS.COM**  
或拨打客服电话 **(866) 837 7734**

大中华地区总代理  
香港：**(00852) 29550000**  
上海：**800-820-3396**  
北京：**800-810-9538**  
深圳：**800-999-6126**

听力健康非常重要 — 请查看粉色的“安全与保修”插页中的 **OSHA** 安全指南。

